

EN Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

1 - DESCRIPTION

- A Ultra slim concentrator
- B Automatic Ionic function
- C Ceramic air outlet grid
- D Cool air button
- E «SENSOR» button
- F Temperature switch (positions 1-2-3)
- G Air speed switch (positions 1-2)
- H Removable rear housing
- I Hanging loop

2 - SAFETY

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental,...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

WARNING: do not use this appliance near bath-tubs, showers, basins or other vessels containing water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:

- your appliance has failed;

- it does not work correctly;

The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of over-heating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically; contact the After-Sales Service.

The appliance must be unplugged:

- before cleaning and maintenance procedures.

- if it is not working correctly.

- as soon as you have finished using it.

- if you leave the room, even momentarily.

- Do not use if the cord is damaged.

- Do not use or put under running water, even for cleaning purposes.

- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.

- Do not plug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.

- Do not use an electrical extension lead.

- Do not clean with abrasive or corrosive products.

- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only.

It should not be used for professional purposes.

The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3 - USE

• "IONIC-CERAMIC" System (1): your hair dryer will automatically disperse negative ions which reduce static electricity, add shine to your hair and make your hair easier to manage. This effect is reinforced by the gentle radiant heat emitted by the ceramic coating.

• SEPARATE SPEED AND TEMPERATURE SETTINGS (2-3-4):

• "AUTO-STOP" function (5): This function allows the hair dryer to go into automatic standby when you put it down, and to switch on automatically when you pick it up.

• 4 - ACCESSORIES (depending on model)

- Concentrator (6-7)
- «Classic Volume» diffuser (8-9)
- «Moving Massager» diffuser (10-11)

5 - CLEANING

Warning: always unplug the appliance before cleaning it. Your hair dryer requires very little maintenance. You can clean it, as well as the accessories, with a slightly damp cloth to remove any hair or impurities that may be clinging to the rear grid.

Removable rear housing (12).

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
② Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.ROWENTA.com.

RU Перед использованием ознакомьтесь с правилами техники безопасности

1 - ОПИСАНИЕ

- A Насадка концентратор
- Б Керамическая решетка на выходе воздуха
- С Активационная функция ионизации
- Д Кнопка подачи холодного воздуха
- Е Кнопка функции "SENSOR"
- F Переключатель режимов температуры воздуха (положения 1-2-3)
- G Переключатель режимов скорости подачи воздуха (положения 1-2)
- H Съемная решетка
- I Кольцо для подвески фена

2 - МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

В целях Вашей безопасности данный прибор соответствует существующим нормам и правилам (нормативные акты, касающиеся низкого напряжения, электромагнитной совместимости, охраны окружающей среды и т.д.).

• Детали из Вашей безопасности данного прибора соответствуют существующим нормам и правилам (нормативные акты, касающиеся низкого напряжения, электромагнитной совместимости, охраны окружающей среды и т.д.).

• Детали из Вашей безопасности данного прибора соответствуют существующим нормам и правилам (нормативные акты, касающиеся низкого напряжения, электромагнитной совместимости, охраны окружающей среды и т.д.).

• Убедитесь, что работающее напряжение Вашей электроприбора соответствует напряжению, указанному на задней панели габаритного прибора. Любая ошибка при подключении прибора может привести к неизбранным повреждениям, которые не покрываются гарантией.

• Для дополнительной защиты рекомендуется подключение устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным рабочим током не выше 30mA к электрической цепи ванной комнаты. Проконсультируйтесь с вашим установщиком.

• Установка прибора и его использование должно соответствовать действующим в стране пользователям нормативам.

• ВНИМАНИЕ: не используйте это устройство близко ванн, душевых, бассейнов или других емкостей с водой.

• При использовании устройства в ванной комнате, отключите его от сети после использования, поскольку близость воды представляет опасность, даже когда устройство отключено.

• Устройство не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими и умственными способностями (включая детей), а также людьми, не имеющими соответствующего опыта или необходимых знаний. Указанные лица могут использовать данное устройство только под наблюдением или после получения инструкций по его эксплуатации от лиц, отвечающих за их безопасность. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.

• Допускается использование прибора детьми 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, лицами, не имеющими опыта и знания, необходимых при обращении с такими изделиями, при условии, что за ними осуществляется соответствующий надзор или они ознакомлены с инструкциями, касающимися безопасного использования прибора и обясняющими риски, возникающие в ходе его использования. Не разрешайте детям играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не должно выполняться детьми без надзора взрослых.

• Если шнур питания поврежден, в целях безопасности его замена должна выполняться производителем, в уполномоченном сервисном центре или квалифицированным специалистом.

• Если шнур питания поврежден, в целях безопасности его замена должна выполняться производителем, в уполномоченном сервисном центре или квалифицированным специалистом.

• Если шнур питания поврежден, в целях безопасности его замена должна выполняться производителем, в уполномоченном сервисном центре или квалифицированным специалистом.

• Если шнур питания поврежден, в целях безопасности его замена должна выполняться производителем, в уполномоченном сервисном центре или квалифицированным специалистом.

• Если шнур питания поврежден, в целях безопасности его замена должна выполняться производителем, в уполномоченном сервисном центре или квалифицированным специалистом.

• Не пользуйтесь прибором и обращайтесь в уполномоченный сервисный центр в следующих случаях: при падении или сбоях в работе прибора.

• Прибор оборудован предохранительной термической системой. В случае перегрева (например, по причине загорания задней решетки) прибор автоматически отключается. В таком случае обратитесь в специализированный сервисный центр.

• Прибор следует отключать от сети в следующих случаях: прежде чем приступить к чистке или текущему уходу за прибором, в случае неправильной работы прибора, после его использования, а также в том случае, если вы оставляете прибор без присмотра, даже на короткое время.

• Запрещается пользоваться прибором, если шнур питания поврежден.

• Запрещается погружать прибор в воду, даже для того, чтобы его мыть.

• Не прикасайтесь к прибору влажными руками.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Не прикасайтесь к прибору, пока он не нагреется.

• Systém «IONIC-CERAMIC» (1) vás vysuší vlasů automaticky využívaje negativní ionty, které omezují statickou elektriku. Váš vlasy září leskem a snadněj se rozesívají. Tento efekt je umocněn přijemným teplem sálajícím z keramického difuzoru.

SAMOSTATNÉ NASTAVENÍ RYCHLOSTI A TEPLOTY (2-3-4)

• Funkce «AUTO-STOP» (5): Tato funkce zajistí automatický přechod do úsporného režimu, když vysušovací vlasů položíte, a automatické zapnut, když ho vezmete do ruky.

4 - PŘÍSLUŠENSTVO (podle modelu)

Koncentrator (6-7)
Difuzor „Classic Volume“ (8-9)
Difuzor „Moving Massager“ (10-11)

5 - ÚDRŽBA

Pozor: před čištěním přístroje lej vždy odpojte od sítě.
• Váš vysušovací vlasů využívá minimální udržbu. Použití mimořádně nověho hadíku může z pístříku v příslušenství odstranit vlasy nebo nečistoty z nichadručky na zadní mřížce.
• Odmladitelná zadní mřížka: pro usnadnění čištění zadní mřížky vyměňte a nasadte zpět velmi jednoduše díky magnetickému fixačnímu systému.
• Odmladitelný zadní kryt (12).

PODLÍJEJME SE NA OCHRANĘ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Váš přístroj obsahuje četné materiály, které lze zhodnocovat nebo recyklovat.
 Svítejte svému místu nebo nejdokonalejší mluvničí servisu/místnosti, kde nem bude naloženo odpovídání způsobem.

Tato instrukce jsou k nahlédnutí také na našich stránkách www.rowenta.com.

Pied použitím je nutné diktovanie so zoznámits' s bezpečnostnimi podmienkami

1 - POPIS

A. Koncentrator vzdachu
B. Keramická mřížka na výstup vzdachu
C. Funkcia automatickej ionovej ochrany
D. Tlaciadlo pre čerstvy vzdach
E. SENSOR tlaciadlo
F. Tlaciadlo na prepínanie teploty (polohy 1-2-3)
G. Tlaciadlo na prepínanie rychlosťi vzdachu (polohy 1-2)
H. Odmladitelný zadný kryt
I. Kružok na zaviesenie

2 - BEZPEČNOSTNÉ RADY

• Aby bola zabezpečená váša bezpečnosť, tento přístroj zodpovedá platným normám a predpisom (sme riadení o nízkom napäti, o elektromagnetické kompatibilite a o životnom prostredí...).
• Prí pripravovanú pripravu vlastnej vzhľadovej. Dajte na to aby sa nedostalo do kontaktu s pokožkou. Ubezpečte sa, aby sa napájací kábel nikdy nedotykal týchto časťí pripravy.
• Skontrolujte, či napájacie elektrické instalacie zodpovedajú napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nepriaznivé škody, na ktoré sa zárukou nevezmúte.

• Ako dodatočnú ochranu vám odporúčame inštalovať do elektrickej siete napájajúcej kúpelňu zvýškové prúdové zariadenie (RCD), ktoré znížuje zvýškový prevádzkový prúd na maximálne 30 mA. Požiadajte o radu svojho elektrikára.

• Inštalácia prístroja a jeho používania musia byť v súlade s normami platnými vo vašom štátu.

• VAROVANIE: nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vaní, sprích, umývadiel či iných nádob obsahujúcich vodu.

• Keď zariadenie používate v kúpelni, použijte ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko aj vtedy, keď je zariadenie vynutné.

• Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú tu skúsenosť alebo vedomosť, očením prípadom, keď že pri tom pomáha osoba používajúca zariadenie. Je vhodné dohládzať na deti, aby ste si boli isti, že sa s týmto prístrojom nenechajte.

• Toto zariadenie môže byť používané detmi od veku 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomosti, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámené s bezpečným používaním tohto zariadenia a rozumejú možným rizikám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

• Prístroj nepoužívajte a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak: prístroj spadol, ak normálne nefunguje.

• Tento prístroj je vybavený tepelným bezpečnostným systémom. V prípade prehriatia (spôsobeného, napríklad znečistením zadnej mřížky) sa prístroj automaticky vypne: obráťte sa na zákaznícky servis.

• Prístroj je výrobcom odpojen z elektrickej siete: pred čištěním a údržbou, vysušte, že do výrobku vložíte výrobkový povrchový kód a kód ste prestal používať.

• Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel.

• Nechtejte ho do vody a ne ho klesťte do vody.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Prístroj nechajte na teplík časť, ale za rokovan.

• Príst